|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Bulletin d'exploitation de l'UIT www.itu.int/itu-t/bulletin** | | | |
| No **1089** | 1.XII.2015 | (Renseignements reçus au 17 novembre 2015) ISSN 1564-524X (En ligne) | |
| Place des Nations CH-1211  Genève 20 (Suisse)  Tél: +41 22 730 5111  **E-mail: itumail@itu.int** | | **Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB)  Tél: +41 22 730 5211 Fax: +41 22 730 5853 E-mail: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int** | **Bureau des radiocommunications (BR)  Tél: +41 22 730 5560 Fax: +41 22 730 5785 E-mail: brmail@itu.int** |

# Table des matières

*Page*

**Information générale**

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: *Note du TSB* 3

Approbation de Recommandations UIT-T 4

Service téléphonique:

*Danemark (Danish Energy Agency, Copenhague)* 4

Changements dans les Administrations/ER et autres entités ou Organisations:

*Grèce (Ministry of Economy, Infrastructure, Shipping and Tourism, Athens): Changement de nom* 5

*Equateur* *(Consejo Nacional de Telecomunicaciones (CONATEL), Quito) Changement de nom* 5

*Trinité-et-Tobago (Ministry of Science and Technology, Port-of-Spain) Changement de nom* 5

Restrictions de service 6

Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006) 6

**Amendements aux publications de service**

Nomenclature des stations de navire et des identités du service mobile maritime assignées (Liste V) 7

Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) 7

| *Dates de parution des prochains Bulletins d'exploitation\** | | *Comprenant les renseignements reçus au:* |
| --- | --- | --- |
| 1090 | 15.XII.2015 | 1.XII.2015 |
| 1091 | 1.I.2016 | 11.XII.2015 |
| 1092 | 15.I.2016 | 1.I.2016 |
| 1093 | 1.II.2016 | 19.I.2016 |
| 1094 | 15.II.2016 | 2.II.2016 |
| 1095 | 1.III.2016 | 16.II.2016 |
| 1096 | 15.III.2016 | 2.III.2016 |
| 1097 | 1.IV.2016 | 18.III.2016 |
| 1098 | 15.IV.2016 | 31.III.2016 |
| 1099 | 1.V.2016 | 15.IV.2016 |
| 1100 | 15.V.2016 | 29.IV.2016 |
| 1101 | 1.VI.2016 | 18.V.2016 |
| 1102 | 15.VI.2016 | 1.VI.2016 |
| 1103 | 1.VII.2016 | 17.VI.2016 |
| 1104 | 15.VII.2016 | 1.VII.2016 |
| 1105 | 1.VIII.2016 | 18.VII.2016 |
| 1106 | 15.VIII.2016 | 3.VIII.2016 |
| 1107 | 1.IX.2016 | 18.VIII.2016 |
| 1108 | 15.IX.2016 | 1.IX.2016 |
| 1109 | 1.X.2016 | 16.IX.2016 |
| 1110 | 15.X.2016 | 30.IX.2016 |
| 1111 | 1.XI.2016 | 18.X.2016 |
| 1112 | 15.XI.2016 | 1.XI.2016 |
| 1113 | 1.XII.2016 | 16.XI.2016 |
| 1114 | 15.XII.2016 | 1.XII.2016 |

\* Ces dates concernent uniquement la version anglaise.

# INFORMATION GÉNÉRALE

## Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

**Note du TSB**

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE No

1088 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 15 novembre 2015)

1086 Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 15 octobre 2015)

1073 Heure légale 2015

1067 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1er janvier 2015)

1066 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 15 décembre 2014)

1060 Liste des codes de transporteur de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situation au 15 septembre 2014)

1055 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 1er juillet 2014)

1015 Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situation au 1er novembre 2012)

1005 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 1er juin 2012)

1002 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 15 avril 2012)

1001 Liste des autorités nationales, chargées de l'attribution des codes du prestataire terminal UIT-T T.35 (Situation au 1er avril 2012)

1000 Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l'exploitation des télécommunications) (Situation au 15 mars 2012)

994 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2011)

991 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1er novembre 2011)

991 Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

980 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT T F.32) (10/1995)) (Situation au 15 mai 2011)

978 Liste des Codes Télex de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Télex (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 (06/1994) et F.68 (11/1988)) (Situation au 15 avril 2011)

977 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 1er avril 2011)

976 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000)) (Situation au 15 mars 2011)

974 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 février 2011)

972 Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 15 janvier 2011)

955 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT‑T E.180 (03/98)) (Situation au 1er mai 2010)

669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

Liste des codes de transporteur de l'UIT (Rec. UIT-T M.1400 (03/2013)) www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html  
Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170) www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.htmlListe des exploitations reconnues (ER) www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html

## Approbation de Recommandations UIT-T

Par AAP-69, il a été annoncé l’approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8:

– ITU-T G.993.2 (2015) Amd. 1 (11/2015)

– ITU-T G.997.1 (2012) Amd. 5 (11/2015)

– ITU-T Y.3600 (11/2015): *Traduction non disponible – Nouveau texte*

## Service téléphonique (Recommandation UIT-T E.164)

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

**Danemark** **(indicatif de pays +45)**

Communication du 10.XI.2015:

La *Danish Energy Agency*, Copenhague, annonce les modifications suivantes dans le plan de numérotage téléphonique du Danemark:

* Attribution – communications M2M

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Opérateur* | *Série de numéros* | *Date d'attribution* |
| Uni-tel | 37100109ijkl | 22.X.2015 |

• Attribution – services de communications mobiles

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Opérateur* | *Série de numéros* | *Date d'attribution* |
| GoTele | 81379fgh and 82569fgh | 22.X.2015 |
| SimService A/S | 9316efgh and 9317efgh | 10.XI.2015 |

Contact:

Danish Energy Agency  
Amaliegade 44  
1256 COPENHAGUE K  
Danemark  
Tél: +45 33 92 67 00   
Fax: +45 33 11 47 43  
E-mail: ens@ens.dk   
URL: www.ens.dk

## Changements dans les Administrations/ER et autres entités ou Organisations

**Grèce**

Communication du 6.XI.2015:

*Changement de nom*

Le *Ministry of Economy, Infrastructure, Shipping and Tourism,* Athens*,* annonce qu’il a changé de nom. Il s’appelle désormais: «*Ministry of Infrastructure, Transport and Networks*».

Ministry of Infrastructure, Transport and Networks  
Papagos   
Anastaseos 2 & Tsigante street   
15669 ATHENS  
Grèce  
Tél: +30 2106508000  
Fax: +30 2106508460  
E-mail: [yme@yme.gov.gr](mailto:yme@yme.gov.gr)  
URL: www.yme.gr

**Equateur**

Communication du 11.XI.2015:

*Changement de nom*

Le *Consejo Nacional de Telecomunicaciones (CONATEL),* Quito*,* annonce qu’il a été remplacé. Il s’appelle désormais: «*Agencia de Regulación y Control de las Telecomunicaciones (ARCOTEL)*».

Agencia de Regulación y Control de las Telecomunicaciones (ARCOTEL)  
N31-95 Av. Diego de Almagro, entre Whymper y Alpallana  
QUITO   
Equateur  
Tél: +593 22947800  
Fax: +593 22901010  
E-mail: [comunicacion@arcotel.gob.ec](mailto:comunicacion@arcotel.gob.ec)  
URL: www.arcotel.gob.ec

**Trinité-et-Tobago**

Communication du 20.XI.2015:

*Changement de nom*

Le *Ministry of Science and Technology,* Port-of-Spain*,* annonce qu’il a changé de nom. Il s’appelle désormais: «*Ministry of Public Administration*».

Ministry of Public Administration  
Levels 5-7 National Library Building  
Corner Hart and Abercromby Streets   
PORT-OF-SPAIN   
Trinité-et-Tobago  
Tél: +1 8686256724  
Fax: +1 8686238636  
URL: www.mpa.gov.tt

## Restrictions de service

Voir URL: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

|  |  |
| --- | --- |
| ***Pays/zone géographique*** | ***BE*** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Seychelles** | **1006 (p.13)** |  |  |
| **Slovaquie** | **1007 (p.12)** |  |  |
| **Thaïlande** | **1034 (p.5)** |  |  |
| **Sao Tomé-et-Principe** | **1039 (p.14)** |  |  |
| **Uruguay** | **1039 (p.14)** |  |  |
| **Hong Kong, Chine** | **1068 (p.4)** |  |  |

## Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

Voir URL: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

# AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ADD** | Insérer |  | **PAR** | paragraphe |
| **COL** | Colonne |  | **REP** | remplacer |
| **LIR** | Lire |  | **SUP** | supprimer |
| **P** | page(s) |  |  |  |

**Nomenclature des stations de navire et des identités  
du service mobile maritime assignées  
(Liste V)  
Edition de 2015  
  
Section VI**

**REP**

**GB01** A-N-D Group Plc, Tanners Bank, North Shields, Tyne & Wear,

NE301JH, United Kingdom.

Tél.: +44 191 258 1635, Fax: +44 191 258 8505, E-Mail: [traffic@satcomglobal.com](mailto:traffic@satcomglobal.com)

*Personne de contact: Leanne Roberts, E-mail:* [*leanne.roberts@and-group.net*](mailto:leanne.roberts@and-group.net)

**Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)  
(Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situation au 1 janvier 2015)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 1067 – 1.I.2015)  
(Amendement No. 21)

| *Pays/ Zone Géographique* | | *Nom unique du point sémaphore* | *Nom de l'opérateur du point sémaphore* |
| --- | --- | --- | --- |
| *ISPC* | *DEC* |
| **Burundi ADD** | | | |
| 6-085-0 | 12968 | Burundi\_Gateway 1 | ITS (International Telecom Services) |
| 6-085-1 | 12969 | Burundi\_Gateway 2 | ITS (International Telecom Services) |
| **Japon ADD** | | | |
| 4-087-2 | 8890 | Tokyo-5 | KDDI Corporation |
| 4-087-3 | 8891 | Osaka-7 | KDDI Corporation |
| 4-087-4 | 8892 | Oyama-1 | KDDI Corporation |
| 4-087-5 | 8893 | Tama-2 | KDDI Corporation |
| 4-087-6 | 8894 | Osaka-8 | KDDI Corporation |
| 4-087-7 | 8895 | Hakata-1 | KDDI Corporation |
| **Japon LIR** | | | |
| 4-080-0 | 8832 | Tokyo-1 | KDDI Corporation |
| 4-080-1 | 8833 | Osaka-1 | KDDI Corporation |
| 4-080-2 | 8834 | Yamaguchi-1 | KDDI Corporation |
| 4-080-6 | 8838 | Osaka-2 | KDDI Corporation |
| 4-080-7 | 8839 | Tokyo-2 | KDDI Corporation |
| 4-081-0 | 8840 | Tokyo-3 | KDDI Corporation |
| 4-081-1 | 8841 | Tokyo-4 | KDDI Corporation |
| 4-081-2 | 8842 | Osaka-3 | KDDI Corporation |
| 4-081-3 | 8843 | Osaka-4 | KDDI Corporation |
| 4-086-2 | 8882 | Tama-1 | KDDI Corporation |
| 4-086-3 | 8883 | Osaka-5 | KDDI Corporation |
| 4-086-4 | 8884 | Fuchu-1 | KDDI Corporation |
| 4-086-5 | 8885 | Osaka-6 | KDDI Corporation |
| **Suède ADD** | | | |
| 6-238-3 | 14195 | RWC-ISPC-1 | ReWiCom Scandinavia AB |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ISPC: International Signalling Point Codes.

Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).

Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).